




Instruction manual

ConFoot CF/CFL/CFP

Contents:

EN	3 - 5
IT	6 - 8
CZ	9 - 11
FI	12 - 13
DE	14 - 15
NL	16 - 17
FR	18 - 19
SE	20 - 21
PL	22 - 23

Model: ConFoot CF set Included: 4x CF-legs		Container type: 40 ft. or less, ISO Max weight: 34 000 kg Max wind: 22,5 m/s
Model: ConFoot CFL set Included: 4x CFL-legs		Container type: Compatible 45 ft. container, ISO Max weight: 30 000 kg Max wind: 22,5 m/s
Model: ConFoot CFP set Included: 2x CF/CFL-legs + 2x CFP-legs		Container type: CF or CFL-leg dependent Max weight: 30 000 kg Max wind: 22,5 m/s

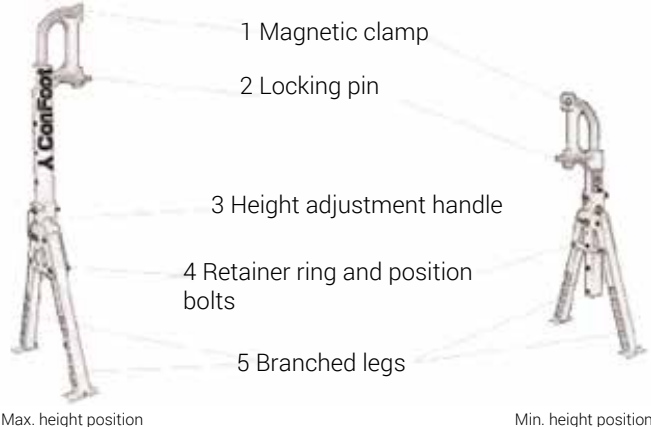
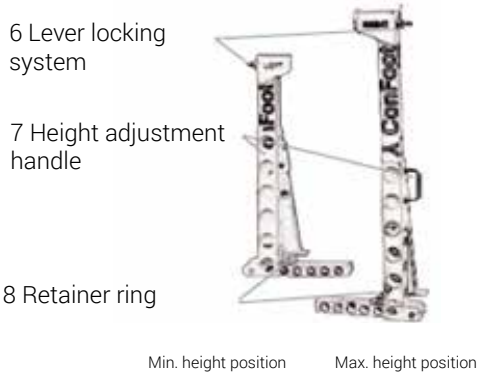

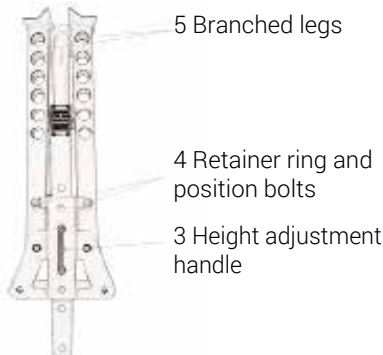

CF/CFL-legs	CFP-legs
<p>Figure 1: Extended position</p> 	<p>Figure 4: Extended position</p> 

Figure 2: Top down truck view	Figure 3: Folded position	Figure 5: Top down truck view
		

CAUTION: All sets must be used in accordance with the instructions found in this manual. Further information can be found at www.confoot.cz.

Mounting procedure (CF & CFL SET):

1. Prior to installing CF-legs, raise the vehicle and chassis suspension to its highest position and open the twist locks attaching the container to the chassis.
2. The CF-legs must be connected to the corner casting facing out of the long sides of the container, not from the rear or door end figure 2.
3. For installation, each ConFoot-leg is lifted horizontally in its folded position figure 3 and the locking pin² is inserted into the corner casting. The leg must then be rotated into a vertical orientation.
4. To unfold the leg, the first branch⁵ is released by first removing the retainer ring connected to the locking pin⁴. The pin⁴ can then be slid out and the branch⁵ extended downwards. Once fully extended, replace the bolt⁴ and retainer ring. Correspondingly, the second branch⁵ is extended and secured, resulting in the two branches⁵ forming an inverted 'V' shape figure 1.
5. Subsequently pull the lower half of the ConFoot-leg away from the container until the magnet¹ clamps to the container wall.
6. The leg can then be adjusted to the appropriate height of the raised container. To do this, remove the height adjustment handle³, lower the bottom half of the leg until it reaches the required length, then replace the handle³.
7. Perform steps 3-6 for all four sides of the container.
8. Before continuing, ensure all four legs are adjusted to the same height, and all handles³/bolts⁴ are securely in place, with retainer rings attached.
9. Finally lower the truck and chassis suspension to its lowest position and drive the vehicle straight forwards. Make sure to clear the length of the container before turning.

CFP set procedure:

- When using a CFP set, the legs must be fitted to into specific corner castings as shown in figure 5. The two CF legs are fitted to the front end of the container (furthest from the loading bay), and the CFP legs to the rear end against the bay figure 5.
 - Each CFP leg is side specific based on the drivers perspective (labeled CFP RIGHT & CFP LEFT), and must be fitted to the correct sides of the container figure 5.
1. If using a loading pocket with limited lateral space, CFP legs are installed in their extended position figure 4 before the container is reversed up to the loading bay. To install, there are two levers⁶ at the top of each CFP leg. The first is used to turn the locking mechanism⁶ into a horizontal position once inside the corner casting, the second to tighten the mechanism⁶ in place. The legs should now be attached to the side of the container, but not yet extended to reach the ground.
 2. Carefully reverse the chassis until it is flush with the loading bay.
 3. The height adjustment handle⁷ can then be removed from each CFP-leg allowing each leg to extend to the correct height for the bay/pocket. Once at the required height, the handle⁷ must be replaced and secured with the retainer ring.
 4. The two CF-legs can then be inserted into the rear end of the container as denoted in figure 5, in accordance with the CF/CFL mounting instruction shown above.
 5. Once all four legs are installed, adjusted to the same height, and all bolts and pins are replaced, the truck can lower its chassis and drive away in accordance with the CF/CFL mounting instruction shown above.
 6. When using a forklift, stacker or similar equipment to un/load the container, the container must be fastened onto the loading dock with the dock's permanent mechanism or loading straps, to prevent forward movement.
- The container can be dismounted from the CFP set in accordance with the instructions for dismounting a container from CF/CFL legs (shown below).



Demounting procedure (CF, CFP & CFL SET):


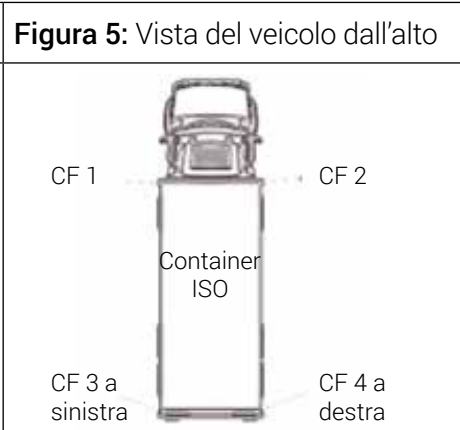
1. Prior to approaching the container, lower the vehicle and chassis suspension to its lowest position.
2. The chassis should be reversed lengthways in a straight line under the mounted container, until the chassis twistlocks line up with the relevant corner castings. The truck and chassis must not come into contact with the CF-legs.
3. Once in place, raise the truck and/or chassis suspension to its highest position.
4. To remove the CF-legs, they should first be returned to the folded position figure 3. The first branch⁵ is released by first removing the retainer ring connected to the position bolt⁴. The bolt⁴ can then be slid out and the branch⁵ extended upwards. Once the branch is rotated upwards, replace the bolt⁴ and ring. Correspondingly, the second branch⁵ is extended and secured, resulting in the two branches⁵ forming an upwards 'V' shape.
5. Push lower end of the leg towards the container to release the magnetic clamp¹ from the container wall.
6. Rotate each folded leg into a horizontal orientation figure 3 and remove from the corner casting.
7. Secure the container to the chassis with the twist locks for transport. The truck and chassis can now be driven away, exercising due caution.

Caution:

- Great care must be taken when reversing a chassis under a mounted container, the chassis must not come into contact with any of the CF-legs. Ensure the truck and chassis are straight and positioned correctly before reversing.
- When driving away, drive straight until the entire length of the chassis is no longer under the container before turning.
- Standard container loading procedures should be used for containers mounted on CF-legs (e.g. even load).
- The surface must be stable, level and not able to subside.
- If using a forklift inside a mounted container, the container must be securely fastened to the loading bay.
- A safe area, where persons not involved in mounting or demounting process should not be allowed to walk, should be marked out beforehand.
- The level of the chassis must be lower than the level of the bottom of the container before reversing underneath it.
- Transportation of a container mounted on CF-legs by ship or train is forbidden.
- If a ConFoot product is damaged in any way, the set must not be used until it has been inspected by a professional qualified by HZ KONTEJNERY s.r.o. or by the company itself. HZ KONTEJNERY s.r.o. is not liable in any way for damages caused by the use of defective ConFoot products or by not following the instructions specified in this manual.
- For additional information and instructional videos, please visit the ConFoot website at www.confoot.cz.

<p>Modello: Sada ConFoot CF Contenuto della confezione: 4 gambe di sostegno tipo CF</p>		<p>Tipo di container: 40 piedi o meno, ISO Peso massimo: 34.000 kg Forza massima del vento: 22,5 m/s</p>
<p>Modello: Sada ConFoot CFL Contenuto della confezione: 4 gambe di sostegno tipo CFL</p>		<p>Tipo di container: Compatibile con container 45 piedi, ISO Peso massimo: 30.000 kg Forza massima del vento: 22,5 m/s</p>
<p>Modello: Sada ConFoot CFP Contenuto della confezione: 2 gambe di sostegno tipo CF/CFL e 2 gambe di sostegno tipo CFP</p>		<p>Tipo di container: In base al tipo di gambe CF o CFL Peso massimo: 30.000 kg Forza massima del vento: 22,5 m/s</p>

Gambe CF/CFL	Gambe CFP
<p>Figura 1: Posizione in estrazione</p> 	<p>Figura 4: Posizione in estrazione</p> 

<p>Figura 2: Vista del veicolo dall'alto</p> 	<p>Figura 3: Gambe ripiegate</p> 	<p>Figura 5: Vista del veicolo dall'alto</p> 
--	--	---

ATTENZIONE: Tutti i set di gambe vanno utilizzati unicamente in conformità con le istruzioni riportate nel manuale. Per ulteriori informazioni si rimanda al sito www.confot.cz.

Procedura di montaggio (GAMBE TIPO CF & CFL):

1. Prima del montaggio delle gambe CF è necessario alzare il veicolo e la sospensione del telaio; quindi aprire le serrature girevoli destinate al fissaggio del container al telaio.
2. Le gambe CF devono essere fissate al pezzo di fusione angolare, rivolte verso l'esterno rispetto agli altri lati del container; e non dunque rispetto al lato posteriore o alla porta - vedi fig. 2.
3. In fase di montaggio la gamba ConFoot viene alzata orizzontalmente in posizione ripiegata - vedi fig. 3 - e il perno di sicurezza² viene infilato nel pezzo di fusione angolare. Dopo di che la gamba viene girata in posizione verticale.
4. La gamba viene estesa nella maniera seguente: dapprima viene rilasciato il primo braccio⁵ rimuovendo l'anello di bloccaggio collegato al perno di sicurezza⁴. Dopo di che il perno⁴ viene spinto fuori e il braccio⁵ viene esteso verso il basso. Ad estensione completata, ricollocare in sede la vite⁴ e l'anello di bloccaggio. A questo punto bisogna spingere fuori e fissare il secondo braccio⁵; ora entrambi i bracci⁵ formano una sorta di lettera "V" rovesciata - vedi fig. 1.
5. Staccare la metà inferiore della gamba ConFoot dal container finché il magnete¹ non si attacca alla parete del container.
6. La gamba può poi essere regolata secondo l'altezza richiesta del container sollevato. Per eseguire la detta operazione, rimuovere il manico per la regolazione dell'altezza³, portare la metà inferiore della gamba fino all'altezza richiesta, e infine ricollocare in sede il manico³.
7. Eseguire gli step 3 - 6 su tutti e quattro i lati del container.
8. Prima di proseguire, accertarsi che tutte e quattro le gambe siano impostate alla stessa altezza e che tutti i manici³/viti⁴ siano regolarmente posizionati nelle rispettive sedi, con gli anelli di bloccaggio ben fissati.
9. Infine far scendere il veicolo e la sospensione del telaio fino alla posizione più bassa e spostare il veicolo dritto in avanti. Prima di svoltare accertarsi di aver oltrepassato l'intera lunghezza del telaio sotto il container.

Procedura di montaggio per gambe tipo CFP:

- Quando si impiega il set gambe CFP è necessario che le gambe stesse siano piantate negli appositi pezzi di fusione angolari - vedi fig. 5. Le due gambe CF vengono montate sulla parte anteriore del container (il più lontano possibile dallo spazio di carico), mentre le gambe CFP vengono montate sulla parte posteriore di fronte allo spazio di carico - vedi fig. 5.
 - Ciascuna gamba CFP corrisponde ad un lato concreto secondo la visuale del conducente (CFP RIGHT (destra) e CFP LEFT (sinistra)). Dunque è necessario che ciascuna gamba sia montata sul dato lato stabilito del container - vedi fig. 5.
1. In caso di condizioni di carico con spazio laterale limitato, le gambe CFP vengono montate in posizione estesa - vedi fig. 4 - prima ancora di muovere il container verso lo spazio della rampa di carico. In fase di montaggio si usano due leve⁶ nella parte superiore della gamba CFP. La prima leva serve per girare il meccanismo di sicurezza⁶ in posizione orizzontale, non appena il meccanismo si spinge verso l'interno del pezzo di fusione angolare. La seconda leva serve invece per serrare il meccanismo⁶ nel punto di fissaggio. A questo punto le gambe vanno fissate al fianco del container, ma non vanno ancora spinte in avanti fino a toccare terra.
 2. Girare delicatamente il telaio in modo tale che sia allo stesso livello dello spazio di carico.
 3. Ora è possibile estrarre il manico dalla gamba al fine di regolare l'altezza⁷ ed impostare la gamba secondo la posizione desiderata in base al dato spazio/zona di carico. Dopo la regolazione dell'altezza richiesta, ricollocare in sede il manico⁷ e fissarlo con l'anello di bloccaggio.
 4. Inserire le due gambe CF nella parte posteriore del container come da figura⁵, quindi procedere secondo le istruzioni di montaggio sopra riportate per le gambe di tipo CF/CFL.
 5. Quando tutte e quattro le gambe sono montate ed impostate alla stessa altezza e non appena tutte le viti e i perni sono ricollocati nelle loro sedi, sarà possibile abbassare il telaio del veicolo e spostare il mezzo conformemente alle istruzioni riportate per il montaggio della gamba tipo CF/CFL.
 6. In caso di impiego di carrello elevatore, carrello accatastatore o simile dispositivo di manipolazione per il carico/scarico di container, è necessario che il container stesso sia fissato alla rampa di carico mediante un meccanismo ben solido o mediante apposite cinghie e imbracature, in modo da evitare lo spostamento del container in avanti.
- Per smontare il set gambe CFP dal container si possono seguire le istruzioni per lo smontaggio del set


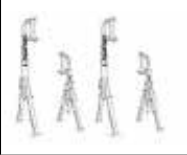

gambe CF/CFL (vedi capitolo qui di seguito).



Procedura per lo smontaggio (GAMBE TIPO CF, CFP e CFL):

1. Prima di accedere al container portare il veicolo e la sospensione del telaio nella posizione più in basso.
2. Il telaio dovrebbe trovarsi sotto il container montato, longitudinalmente girato, in modo che le serrature girevoli del telaio si allineino con i rispettivi pezzi di fusione angolari. Il veicolo e il telaio non possono essere a contatto con le gambe CF.
3. Dopo il posizionamento sollevare il veicolo e/o il telaio nella posizione più in alto.
4. Se si intende smontare le gambe CF, sarà necessario dapprima piegarle - vedi fig. 3. Il primo braccio⁵ viene rilasciato rimuovendo l'anello di bloccaggio collegato alla vite di fissaggio⁴. Dopo di che la vite⁴ viene spinta fuori e il braccio⁵ viene esteso verso l'alto. Dopo aver girato il braccio verso l'alto, bisogna ricollocare in sede la vite⁴ e l'anello. A questo punto bisogna spingere fuori e fissare il secondo braccio⁵; ora entrambi i bracci⁵ formano una sorta di lettera "V" rovesciata.
5. Spingere l'estremità bassa della gamba verso il container, in modo tale che il morsetto magnetico¹ venga rilasciato dalla parete del contenitore.
6. Girare in posizione orizzontale le singole gambe montate - vedi fig. 3 - ed estrarle dal pezzo di fusione angolare.
7. Fissare il container al telaio mediante le serrature girevoli per il trasporto. A questo punto è possibile partire con il veicolo e con il telaio, prestando ovviamente la dovuta attenzione.

Avvertenza:

- Quando si fa retromarcia con il telaio sotto il container montato, bisogna fare molta attenzione. Il telaio non può essere a contatto con alcuna delle gambe CF. Prima di fare retromarcia assicurarsi che il veicolo e il telaio si trovino allo stesso livello e nella posizione corretta.
- Dopo aver acceso il motore muoversi in direzione completamente dritta, finché non si fuoriesce da sotto il container con tutta la lunghezza del telaio; solo allora è possibile iniziare la manovre di svolta.
- Per i container montati su gambe CF si utilizzano le procedure standard di carico container (per es. caricamento omogeneo).
- La superficie deve essere stabile, piana e non cedevole.
- In caso di impiego di un carrello elevatore all'interno di un container montato, il container stesso deve essere saldamente fissato alla rampa di carico.
- Prima di iniziare il montaggio o smontaggio si consiglia di ben demarcare la zona di sicurezza, cui sarà vietato l'accesso a tutte le persone che non partecipano alle operazioni di montaggio/smontaggio.
- Prima di fare retromarcia sotto il container, il livello del telaio deve essere inferiore al livello del fondo.
- È vietato trasportare via nave o su ferrovia il container con le gambe CF montate.
- In caso di danni di qualsiasi tipo al prodotto ConFoot, smettere di utilizzare il convoglio, per poi rimmetterlo in funzione solo dopo l'avvenuto controllo da parte di un tecnico incaricato dalla società HZ KONTEJNERY s.r.o. o di un dipendente della società stessa. La società HZ KONTEJNERY s.r.o. non è responsabile per danni causati dall'impiego di prodotti ConFoot difettosi o dal mancato rispetto delle istruzioni riportate nel manuale.
- Per ulteriori informazioni e video tutorial si rimanda al sito web della società ConFoot - www.confoot.cz.

Model: Sada ConFoot CF Obsah balení: 4 podpěrné nohy typu CF		Typ kontejneru: 40 stop a méně, ISO Max. hmotnosti: 34 000 kg Max. síla větru: 22,5 m/s
Model: Sada ConFoot CFL Obsah balení: 4 podpěrné nohy typu CFL		Typ kontejneru: Kompatibilní s kontejnerem 45 stop, ISO Max. hmotnosti: 30 000 kg Max. síla větru: 22,5 m/s
Model: Sada ConFoot CFP Obsah balení: 2 ks podpěrných noh typu CF/CFL a 2 ks podpěrných noh typu CFP		Typ kontejneru: Dle typu noh CF nebo CFL Max. hmotnosti: 30 000 kg Max. síla větru: 22,5 m/s

Nohy CF/CFL	Nohy CFP
Obrázek 1: Poloha při vysunutí 	Obrázek 4: Poloha při vysunutí 

Obrázek 2: Pohled na vozidlo shora	Obrázek 3: Složené nohy	Obrázek 5: Pohled na vozidlo shora
		

POZOR: Všechny sady noh používejte pouze v souladu s pokyny uvedenými v návodu. Další informace naleznete na webové stránce www.confoot.cz.

Montážní postup (NOHY TYPU CF & CFL):

1. Před montáží noh CF zdvihnete vozidlo a zavěšení podvozku do nejvyšší polohy a otevřete otočné zámky, které slouží k upevnění kontejneru k podvozku.
2. Nohy CF musí být uchyceny k rohovému odlitku tak, aby směřovaly ven z delších stran kontejneru, nikoli ze zadní strany nebo od dveří, viz obr. 2.
3. Při montáži se noha ConFoot vodorovně zvedne ve složené poloze, viz obr. 3, a pojistný kolík² se zasune do rohového odlitku. Poté se noha otočí do svislé polohy.
4. Noha se rozloží tak, že se nejprve uvolní první rameno⁵, a to odstraněním přídržného kroužku spojeného s pojistným kolíkem⁴. Kolík⁴ se poté vysune a rameno⁵ se povytáhne směrem dolů. Po úplném vysunutí umístíte zpět šroub⁴ a přídržný kroužek. Následně se vysune a zajistí druhé rameno⁵, takže obě ramena⁵ nyní tvoří obrácené písmeno „V“, viz obr. 1.
5. Následně odtáhněte dolní polovinu nohy ConFoot od kontejneru, dokud se magnet¹ nepřichytí ke stěně kontejneru.
6. Nohu lze poté nastavit do požadované výšky zdvihnutého kontejneru. Chcete-li tak učinit, odstraňte madlo pro nastavení výšky³, spusťte spodní polovinu nohy do požadované výšky, a poté madlo³ umístíte zpět.
7. Proveďte kroky 3-6 na všech čtyřech stranách kontejneru.
8. Než budete pokračovat, ujistěte se, že jsou všechny čtyři nohy nastaveny do stejné výšky a všechny madla³/šrouby⁴ jsou pevně uchyceny na svých místech s připevněnými přídržnými kroužky.
9. Nakonec spusťte vozidlo a zavěšení podvozku do nejnižší polohy a jeďte s vozidlem rovně vpřed. Před zatáčením se ujistěte, že jste již vyjeli celou délkou podvozku zpod kontejneru.

Montážní postup pro nohy typu CFP:

- Při použití sady noh CFP musí být nohy zasazeny do specifických rohových odlitků, viz obrázek 5. Dvě nohy CF se namontují na přední část kontejneru (nejdále od nakládacího prostoru) a nohy CFP na zadní část proti nakládacímu prostoru, viz obr. 5.
 - Každá noha CFP patří na konkrétní stranu z pohledu řidiče (označená CFP RIGHT (pravá) a CFP LEFT (levá)) a musí být namontována na tuto stanovenou stranu kontejneru, viz obr. 5.
1. Při použití nakládací kapsy s omezeným bočním prostorem se nohy CFP montují ve vysunuté poloze, viz obr. 4, ještě před nacouváním kontejneru do prostoru nakládací rampy. Při montáži se používají dvě páky⁶ v horní části nohy CFP. První páka slouží k otočení pojistného mechanismu⁶ do vodorovné polohy, jakmile se mechanismus zasune uvnitř rohového odlitku, druhá k dotažení mechanismu⁶ v místě uchycení. Nyní se nohy připevní k boku kontejneru, ale ještě se nevysunou natolik, aby dosáhly na zem.
 2. Opatrně podvozek otočte tak, aby byl v jedné rovině s nakládacím prostorem.
 3. Poté lze z nohy CFP sejmout madlo pro nastavení výšky⁷ a vysunout nohu do požadované výšky pro daný nákladový prostor/kapsu. Po nastavení požadované výšky umístíte madlo⁷ zpět a zajistíte je přídržným kroužkem.
 4. Dvě nohy CF lze poté zasunout do zadní části kontejneru tak, jak je vyznačeno na obrázku⁵, a dále postupovat v souladu s výše uvedeným montážním návodem pro nohy typu CF/CFL.
 5. Jakmile jsou všechny čtyři nohy namontovány, nastaveny do stejné výšky a všechny šrouby a kolíky umístěny zpět, lze snížit podvozek vozidla a odjet v souladu s pokyny uvedenými pro montáž nohou typu CF/CFL.
 6. Při použití vysokozdvizného vozíku, stohovacího vozíku nebo podobného manipulačního zařízení pro vykládku/nakládku kontejneru musí být kontejner připevněn k nakládací rampě pomocí pevného mechanismu nebo nakládacích popruhů, aby nedošlo k jeho pohybu vpřed.
- Sadu noh CFP lze z kontejneru demontovat dle pokynů pro demontáž sady noh CF/CFL (viz níže uvedená kapitola).

Postup pro demontáž (NOHY TYPU CF, CFP a CFL):

1. Předtím, než přistoupíte ke kontejneru, spusťte vozidlo a zavěšení podvozku do nejnižší polohy.
2. Podvozek by měl být pod namontovaným kontejnerem podélně přetočen tak, aby se otočné zámky podvozku zarovnal s příslušnými rohovými odlitky. Vozidlo ani podvozek se nesmí dostat do kontaktu s nohami CF.
3. Po umístění zvedněte nákladní vozidlo a/nebo podvozek do nejvyšší polohy.
4. Chcete-li nohy CF demontovat, je třeba je nejprve složit, viz obr. 3. První rameno⁵ se uvolní tak, že se odstraní přídržný kroužek spojený se stavěcím šroubem⁴. Šroub⁴ se poté vysune a rameno⁵ se povytáhne směrem nahoru. Po otočení ramene směrem nahoru se umístí zpět šroub⁴ a kroužek. Následně se vysune a zajistí druhé rameno⁵, takže obě ramena⁵ nyní tvoří písmeno „V“.
5. Zatláchte dolní konec nohy směrem ke kontejneru, aby se magnetická svorka¹ uvolnila ze stěny nádoby.
6. Otočte jednotlivé složené nohy do vodorovné polohy, viz obr. 3, a vysuňte je z rohového odlitku.
7. Zajistěte kontejner na podvozku pomocí otočných zámků pro přepravu. Nyní můžete s nákladním vozidlem a podvozkem odjet, dbejte přitom zvýšené opatrnosti.

Upozornění:

- Při couvání s podvozkem pod namontovaný kontejner je třeba dbát zvýšené opatrnosti, podvozek se nesmí dostat do kontaktu s žádnou nohou CF. Před couváním se ujistěte, že jsou vozidlo a podvozek v jedné rovině a ve správné poloze.
- Při odjezdu jed'te rovně, dokud nevyjedete celou délkou podvozku zpod kontejneru, a teprve potom můžete začít zatáčet.
- U kontejnerů namontovaných na nohách CF se používají standardní postupy nakládání kontejnerů (např. rovnoměrné zatížení).
- Povrch musí být stabilní, rovný a nesmí se sesedat.
- Při použití vysokozdvizného vozíku uvnitř namontovaného kontejneru musí být kontejner bezpečně uchycen k nakládací rampě.
- Před zahájením montáže či demontáže by měl být vymezen bezpečný prostor, do něhož nebudou smět vstoupit osoby, které se na montáži/demontáži nepodílejí.
- Úroveň podvozku musí být před couváním pod kontejner nižší než úroveň jeho dna.
- Je zakázáno přepravovat kontejner s namontovanými nohami CF lodí nebo vlakem.
- Pokud dojde k jakémukoli poškození výrobku ConFoot, nesmí se souprava používat, dokud ji nezkontroluje technik pověřený společností HZ KONTEJNERY s.r.o. nebo pracovník této společnosti. Společnost HZ KONTEJNERY s.r.o. nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené používáním vadných výrobků ConFoot nebo nedodržením pokynů uvedených v návodu.
- Další informace a instruktážní videa naleznete na webových stránkách společnosti ConFoot na adrese www.confoot.cz.

ConFoot-jalkojen asennus (CF & CFL SETTI):

1. Ennen CF-jalkojen asennusta, ajoneuvon ja trailerin ilmajousitus nostetaan korkeimpaan mahdolliseen asentoon ja trailerin konttilukot avataan ja lasketaan alas.
2. CF-jalkat asennetaan aina kontin pitkän sivun myötäisesti, kuva 2.
3. Asennusta varten jokainen CF-jalka nostetaan horisontaalisesti kuljetusasennossa kuva 3 ja lukitustappi² työnnetään kontin kulmakappaleeseen. CF-jalka käännetään vertikaaliseen asentoon.
4. CF-jalka avataan poistamalla ensimmäisestä haarasta⁵ sokkarengas ja poistamalla lukituspultti⁴. Haara⁵ voidaan sen jälkeen laskea varovasti alas. Sen jälkeen lukituspultti⁴ työnnetään takaisin paikoilleen ja lukitaan sen sokkarengaalla. Sama toistetaan toiselle haaralle. Tämän jälkeen haarojen tulisi muodostaa käänteinen V-muoto, kuva 1.
5. ConFoot-jalan alaosa vedetään ulospäin, jolloin jalan yläosassa oleva magneetti¹ kiinnittyy konttiin.
6. ConFoot-jalan korkeutta voidaan tämän jälkeen muuttaa tarpeen mukaan. Korkeutta muutetaan vetämällä korkeussäädön kahva³ ulos, laskemalla jalan alaosa haluttuun korkoon ja työntämällä korkeussäädön kahva³ paikoilleen.
7. Vaiheet 3-6 suoritetaan kaikille neljälle ConFoot-jalalle.
8. Ennen jatkamista varmistetaan että kaikki neljä ConFoot-jalkaa ovat säädetty samalle korkeudelle ja kaikki kahvat³, pultit⁴ ja lukitussokat ovat paikoillaan.
9. Viimeiseksi ajoneuvon ja trailerin ilmajousitus lasketaan alimpaan mahdolliseen korkeuteen, jolloin kontti laskeutuu täysin ConFoot-jalkojen päälle. Tämän jälkeen ajoneuvo voidaan ajaa pois. On erittäin tärkeää ajaa suoraan koko ajoneuvon pituudelta ennen kääntymistä, jotta ajoneuvo ei tule kontaktiin ConFoot-jalkojen kanssa.

CFP-jalkojen asennus:

- CFP-setti sisältää kaksi CFP-jalkaa ja kaksi CF-jalkaa. CFP-jalat tulee asentaa nimettyihin kohtiin, kuten kuvassa 5.
 - CFP-jalat on nimetty "CFP RIGHT" ja "CFP LEFT" ja ne tulee asentaa vastaavalle puolelle konttia, kuva 5.
1. Jos lastauslaituri on sivuttain ahdas, CFP-jalat voidaan asennetaan kuljetusasennossa (kuva 4) ennen kontti-perävaunun peruuttamista lastauslaituriin. Kun ilmajousitus on nostettu ylös ja konttilukot avattu, CFP-jalat asennetaan työntämällä lukitustappi konttilukon sisään ja kääntämällä lukitusmekanismi⁶ horisontaaliseen asentoon ensimmäisestä kahvasta CFP-jalan yläosassa. Kun lukitusmekanismi on käännetty, voidaan se lukita käyttämällä toista kahvaa. CFP-jalka on nyt kiinnitetty konttiin, mutta ei vielä ylety maahan.
 2. Perävaunu peruutetaan varovasti kiinni lastauslaituriin. Jos lastauslaituri ei ole ahdas, CFP-jalkojen asennus voidaan tehdä kokonaisuudessaan vasta tässä vaiheessa.
 3. CFP-jalkojen korkeutta voidaan nyt säätää. Tämä tehdään poistamalla korkeussäätökahva⁷ ja säätämällä korkeus sopivaksi lastauslaituriin ja ajoneuvon nähden. Kun haluttu korkeus on saavutettu, korkeussäätökahva⁷ asetetaan takaisin ja kiinnitetään lukitusrenkaalla.
 4. CF-jalat asennetaan kontin etuosaan kuten CF/CFL-ohjeessa.
 5. Kun kaikki neljä jalka on asennettu, varmistutaan siitä että niiden korkeussäädöt ovat samalla korkeudella ja kaikki korkeussäätökahvat, pultit ja sokkarengaat ovat paikallaan. Nyt perävaunun ilmajousitus voidaan laskea alimpaan mahdolliseen asentoon ja ajaa varovasti pois kontin alta, kuten CF/CFL-ohjeessa.
 6. Käytettäessä trukkia kontin lastaamiseen ja purkamiseen, kontin tulee aina olla kiinnitetty lastauslaituriin pitkittäisliikkeen estämiseksi. Tämä voidaan suorittaa joko lastauslaiturin pysyvällä mekanismilla tai kuljetusliinoilla.

ConFoot-jalkojen poisto (CF-, CFL- ja CFP-jalat):

1. Ennen konttia lähestymistä ajoneuvon ja perävaunun ilmajousitus lasketaan alimpaan mahdolliseen asentoon.
2. Perävaunu peruutetaan suorassa linjassa ConFoot-jalkojen varassa olevan kontin alle, kunnes perävaunun konttilukot ovat suoraan kontin konttilukkojen alla. Peruuttaessa tulee käyttää varovaisuutta ja huomioida ettei se tule kontaktiin ConFoot-jalkojen kanssa. ConFoot-jalkoihin on asennettu refleктоivat teipit näkyvyyden tehostamiseksi.
3. Kun konttilukot ovat kohdakkain, ilmajousitus nostetaan korkeimpaan mahdolliseen asentoon, jolloin perävaunu osuu kontin alapintaan ja kontti asettuu perävaunun varaan.
4. ConFoot-jalat poistetaan palauttamalla ne ensin kuljetusasentoon kuva 3. Sokkarengas poistetaan ensimmäisestä haarasta⁵ ja lukituspultti⁴ vedetään ulos. Haara käännetään ylös ja lukitaan paikalleen lukituspultilla ja sokkarenkaalla. Toinen haara käännetään ylös samalla tavoin.
5. Jalan alapäätä työnnetään kohti konttia jolloin yläosan magneetti irtoaa kontista.
6. Jalka käännetään horisontaaliseen asentoon ja irroitetaan kontista.
7. Kun kaikki ConFoot-jalat on irrotettu, kontti kiinnitetään perävaunuun konttilukoilla.

Varoitukset:

- Ajaessa perävaunu pois kontin alta, on ajettava suoraan koko kontin pituuden ajan jotta koko traileri on poissa ajoneuvon alta ennen kääntymistä. Ajoneuvo tai traileri ei saa koskea ConFoot-jalkoihin.
- Normaaleja kuormalastausperiaatteita tulee noudattaa ConFoot-jalkojen päälle lastattua konttia lastattaessa (mm. tasainen kuorman jakautuminen).
- Alustan jolla ConFoot-jalkoja käytetään tulee olla vakaa ja tasainen. Alustan tulee olla pinnoitettu ja vajoamisen estämiseksi alusta ei saa olla pehmeä.
- Jos kontin sisälle ajetaan trukilla, kontin tulee aina olla kiinnitettynä lastauslaituriin.
- ConFoot-jalkoja käytettäessä kontin lähellä ei tule oleskella muita henkilöitä. Turvaalue kontin ympärille tulee merkitä ennen ConFoot-jalkojen käyttöä.
- Äärimmäistä huolellisuutta on noudatettava kun perävaunua peruutetaan kontin alle. Perävaunu ei voi tulla kontaktiin ConFoot-tuotteiden kanssa. Perävaunun tulee olla suora ja oikeassa linjassa konttiin nähden ennen peruutuksen aloittamista.
- Perävaunun korkeuden tulee olla alempana kuin kontin alapohja peruuttamista aloittaessa.
- ConFoot-jalkojen varassa olevan kontin kuljettaminen esimerkiksi junassa tai laivassa on kielletty.
- Jos ConFoot-tuote on vaurioitunut, sitä ei saa käyttää ennen kuin HZ KONTEJNERY s.r.o. tai sen valtuuttama tarkastaja on tarkistanut tuotteen kunnon. HZ KONTEJNERY s.r.o. ei ole vastuussa vioittuneiden tuotteiden käytöstä tai tämän käyttöohjeen vastaisesta käytöstä johtuvista vaurioista.
- Lisätietoja ja käyttöohjevideoita on löydettävissä osoitteesta www.confoot.cz.

Montageverfahren (CF & CFL):

1. Vor Sie die CF-Stützen befestigen bringen Sie das Fahrzeug- und /oder das Chassis in die höchste Position und lösen Sie die Twist-Locks welche den Container am Chassis befestigen.
2. Die CF-Stützen müssen an die lange Seite vom Container in die Corner Castings befestigt werden. Die Container Stützen nicht an die Hinter- oder Tür Seite befestigen Figur 2
3. Für die Montage wird jede ConFoot Stütze waagrecht angehoben (in der gefalteten Position 3) und der Verriegelungsstift¹ wird im Corner Casting eingeführt. Die Stütze wird danach in die vertikale Position.
4. Zum Entfalten der Stütze wird zuerst der Ring mit Sicherheits-Stift entfernt und danach kann der Verriegelungsstift⁴ entfernt werden. Das erste Bein⁵ kann danach herunter gefaltet werden. Sobald das Bein⁵ herunter gefaltet ist kann der Verriegelungsstift⁴ wieder in seine Position zurück gebracht werden und der Ring mit Sicherheits-Stift kann wieder befestigt werden. Auf gleiche Weise kann das zweite Bein⁵ herunter gefaltet werden sodass beide Beine⁵ eine umgekehrte V formen (Figur 1).
5. Anschließend ziehen Sie die untere Hälfte der ConFoot Stütze vom Container weg, bis der Magnet¹ die Stütze gegen die Containerwand hält.
6. Die Stütze kann dann auf die entsprechende Höhe des angehobenen Container eingestellt werden. Um dies zu tun, entfernen Sie den Griff³ für die Höhenverstellung, senken Sie die untere Hälfte der Stütze bis diese den Boden berührt, oder fast den Boden berührt. Danach befestigen Sie den Griff³ für die Höhenverstellung wieder.
7. Danach wiederholen Sie Schritt 3-6 für alle vier Seiten des Containers.
8. Achtung. Bevor Sie fortfahren, kontrollieren Sie das alle vier Stützen auf die gleiche Höhe eingestellt sind und alle Griffe³ und Verriegelungsstiften⁴ mit Ring und Sicherheits-Stiften in die richtige Position befestigt sind.
9. Das Fahrzeug und / oder Chassis darf jetzt, mit die Luftfederung, in die niedrigste Position gebracht werden. Achten Sie beim Wegfahren darauf dass das komplette Fahrzeug und/oder Chassis von unter dem Container weg ist bevor das Fahrzeug und/oder Chassis eine Kurve dreht.

CFP set procedure:

- Wenn Sie einen CFP Satz verwenden muss jede Stütze an eine bestimmte Corner Casting befestigt werden Figur 5. Beide CF Stützen werden vorne am Container befestigt (am weitesten weg von der Laderampe), und die CFP Stützen werden an der Hinterseite gegen die Laderampe befestigt Figur 5.
 - Jede CFP Stützen muss spezifisch an eine bestimmte Seite befestigt werden, vom Fahrers aus gesehen (Beschriftet mit CFP RIGHT & CFP LEFT), und muss an der richtigen Seite vom Container befestigt werden Figure 5.
1. Bei eine Laderampe mit Dockshelter werden die CFP Stützen in ausgeschobene Position installiert Figur 4 bevor der Container rückwärts gegen die Laderampe gefahren wird. Zum Befestigen gibt es zwei Hebel⁶ oben an jede CFP Stütze. Der erste wird benutzt um das Verriegel-Mechanismus⁶ in die horizontale Position im Corner Casting zudrehen. Der zweite wird benutzt um das Mechanismus⁶ fest zu drehen. Die Stützen soll jetzt an der Seite vom Container befestigt sein, aber darf noch nicht den Boden berühren.
 2. Das Chassis vorsichtig rückwärtsfahren bis die Laderampe berührt wird.
 3. Der Griff für die Höhenverstellung⁷ kann jetzt entfernt werden von jede CFP-Stützen sodass die Stütze auf die richtige Höhe der Laderampe eingestellt werden kann. Der Griff für die Höhenverstellung⁷ und den Ring mit Sicherheits-Stift kann jetzt wieder befestigte werden.
 4. Beide CF-Stützen können jetzt befestigt werden sowie (Figure 5) beschrieben beim Montageverfahren für CF/CFL Stützen.
 5. Wenn alle vier Stützen montiert sind, auf gleicher Höhe eingestellt sind und alle Verriegelungsstifte und Sicherheitsstifte wieder befestigt sind, kann das Fahrzeug- und/oder das Chassis weggefahren werden sowie beim Montageverfahren für CF/CFL Stützen beschrieben ist.
 6. Wenn einen Gabelstapler, Deichselstapler oder ähnliches Gerät benutzt wird zum be/entladen vom Container muss der Container an der Laderampe befestigt sein, um Vorwärtsbewegungen zu verhindern.

- Der Container kann vom CFP Satz entfernt werden sowie beim Demontageverfahren für CF /CHL Stützen beschrieben (hier unter gezeigt).

Demontageverfahren:

1. Bevor Sie das Fahrzeug und / oder Chassis unter dem Container fahren, bringen Sie das Fahrzeug und/oder Chassis mit die Luftfederung in die niedrigste Position.
2. Das Fahrzeug und / oder Chassis in rechter Linie vor dem Container aufgestellt werden und danach sehr langsam rückwärts gefahren werden, bis die Twistlocks und Corner Castings sich genau über einander befinden. Dies muss mit großer Sorgfalt ausgeführt werden weil das Fahrzeug und / oder Chassis dürfen die Container Stützen nicht berühren.
3. Sobald das Fahrzeug und / oder Chassis in die richtige Position gefahren sind, können diese mit der Luftfederung in die höchste Position gebracht werden.
4. Um die CF-Stützen zu entfernen, sollten diese zuerst in die gefaltete Position³ zurückgebracht werden. Beim erste Bein⁵ soll der Ring mit Sicherheits-Stift entfernt werden und danach den Verriegelungsstift¹. Das Bein kann danach hoch geklappt und wieder gesichert werden mit dem Verriegelungsstift¹ und den Ring mit Sicherheits-Stift. Dies machen Sie auch mit das andere Bein sodass beide eine V formen.
5. Drücken Sie jetzt gegen das untere Teil der Stütze sodass der Magnet¹ sich löst.
6. Drehen Sie jetzt jede Stütze in die waagerechte Position, Figur 3 und entfernen Sie jede Stütze aus die Corner Castings.
7. Befestigen Sie jetzt den Container, mit den Twistlocks, am Chassis. Das Fahrzeug und/oder Chassis können jetzt mit Vorsicht weggefahren werden.

Vorsicht:

- Wenn Sie wegfahren immer geradeaus fahren, bis die gesamte Länge vom Fahrzeug und/oder Chassis sich nicht mehr unter dem Container befindet, bevor Sie eine Kurve drehen.
- Standard-Container-Ladevorgänge, die für Container verwendet werden, sollen angewendet werden wenn einen Container auf CF-Stützen steht (z. B. gleichmäßige Verteilung der Last).
- Der Boden soll flach sein und der Untergrund darf nicht nachlassen.
- Bei Verwendung eines Gabelstaplers in einen Container auf CFP Stützen muss der Container an die Laderampe befestigt werden.
- Personen die nicht am Montage oder Demontage der Stützen beteiligt sind sollen sich auf einen sicheren Abstand vom Container befinden. Eine Zone soll hierfür vorab markiert werden.
- Wenn Sie das Fahrzeug und / oder Chassis zurück unter dem Container fahren wollen dürfen das Fahrzeug und/oder Chassis die Container Stützen nicht berühren. Das Fahrzeug und / oder Chassis müssen in rechter Linie vor dem Container aufgestellt werden und danach sehr langsam rückwärts gefahren werden.
- Die Höhe vom Fahrzeug und/oder Chassis muss niedriger sein als die Höhe vom Boden des Containers, bevor Sie rückwärts herunter fahren.
- Transport eines Containers, der auf CF-Stützen montiert ist, mit Schiff oder Zug ist nicht erlaubt.
- Wenn eine CF-Stütze in irgendeiner Weise beschädigt ist, darf der komplette Satz nicht mehr benutzt werden, bis die Stützen von einer von HZ KONTEJNERY s.r.o. qualifizierte Firma oder von HZ KONTEJNERY s.r.o. selber. HZ KONTEJNERY s.r.o. haftet sowieso nicht für Schäden, die durch den Einsatz defekter CF-Stützen entstehen.
- Für weitere Informationen und Unterrichtsvideos besuchen Sie bitte die ConFoot-Website unter www.confoot.cz.

Montageprocedure (CF en CFL-set):

1. Voorafgaand aan het monteren van de CF-poten: breng de luchtvering van het voertuig en oplegger naar de hoogste stand en open de twistlocks waarmee de container op de oplegger is bevestigd.
2. De CF-poten moeten worden bevestigd op de hoekstukken aan de lange zijden van de container, niet aan de voor- of achterzijde (afbeelding 2).
3. Voor het monteren moet elke ConFoot-poot horizontaal worden opgetild in opgeklapte stand (afbeelding 3). Waarna de vergrendelpen² in de Corner Casting wordt gestoken. De poot moet daarna een kwartslag naar beneden worden gedraaid.
4. Voor het uitklappen van de eerste staander⁵ moet eerst de borgring aan de vergrendelpen⁴ worden verwijderd. De vergrendelpen⁴ kan daarna worden uitgeschoven, waarna de staander⁵ naar beneden wordt gedraaid. Plaats de pen⁴ en de borgring weer terug als de staander geheel naar beneden staat. Op dezelfde manier moet de tweede staander⁵ worden uitgeklaapt en vergrendeld. Het resultaat is dat de twee staanders⁵ een omgekeerde 'V' vormen (afbeelding 1).
5. Daarna moet de onderste helft van de ConFoot-poot enigszins weg van de container worden getrokken, totdat de magneet¹ verbinding maakt met de containerwand.
6. De poot kan worden ingesteld op een lengte die overeenkomt met de hoogte van opgetilde container. Verwijder daartoe de hoogte-instelhendel³, laat de onderste helft van de poot zakken tot de gewenste lengte en plaats de hendel³ weer terug.
7. Voer de stappen 3–6 uit voor elke hoek van de container.
8. Voordat de procedure kan worden voortgezet, moet worden gecontroleerd of alle poten op dezelfde lengte zijn ingesteld, of alle hendels³ en pennen⁴ op hun plaats zijn geborgd en of de borgringen zijn bevestigd.
9. Tenslotte kan de luchtvering van het voertuig en oplegger naar de laagste stand worden gebracht, waarna het voertuig recht naar voren moet worden gereden. Zorg ervoor pas te draaien als de gehele oplegger onder de container vandaan is.

Montageprocedure (CFP-set):

- Als een CFP-set wordt gebruikt, moeten de poten in specifieke hoekstukken worden gemonteerd zoals is weergegeven in afbeelding 5. De twee CF-poten moeten worden gemonteerd aan de voorzijde van de container (het verst van het laadplatform af), de CFP-poten aan de achterzijde tegen het laadplatform (afbeelding 5).
 - Elke CFP-poot is specifiek bedoeld voor één zijde in rijrichting gezien (deze zijn gekenmerkt met CFP RIGHT en CFP LEFT). De CFP-poten moeten aan de correcte zijden van de container worden gemonteerd (afbeelding 5).
1. Als er gebruik wordt gemaakt van een verdiept laadplatform met beperkte zijdelingse ruimte, moeten de CFP-poten in uitgeschoven stand worden gemonteerd (afbeelding 4), voordat de container achteruit wordt gezet tegen het laadplatform. De CFP-poten worden gemonteerd met twee vergrendelhendels⁶ aan de bovenzijde van elke CFP-poot. De eerste hendel wordt gebruikt om het vergrendelmechanisme⁶ in een horizontale stand te draaien, nadat deze in het hoekstuk is aangebracht. De tweede wordt gebruikt om het mechanisme⁶ vast te zetten. De poten zijn nu bevestigd aan de zijkant van de container, maar mogen de grond nog niet raken.
 2. Rijd de oplegger voorzichtig achteruit tot deze gelijk is met het laadplatform.
 3. Daarna kan de hoogte-instelhendel⁷ op elke CFP-poot worden verwijderd om de lengte van de poten in overeenstemming te brengen met de hoogte van het verdiepte laadplatform. Hierna moet de hendel⁷ worden teruggeplaatst en worden geborgd met de borgring.
 4. Nu kunnen de twee CF-poten worden gemonteerd aan de tegenoverliggende zijde van de container zoals aangegeven in afbeelding 5, volgens de bovenstaande montage-instructie voor CF/CFL-poten.
 5. Als alle vier poten zijn gemonteerd en zijn ingesteld op dezelfde hoogte en alle borgpennen zijn teruggeplaatst, kan de oplegger omlaag worden gebracht en worden weggereden volgens de bovenstaande montage-instructie voor CF/CFL-poten.

6. Bij gebruik van een vorkheftruck of vergelijkbare uitrusting voor het be-/ontladen van de container, moet de container vast worden bevestigd aan het laadplatform via het permanente mechanisme van het platform of met sjorbanden, ter voorkoming van mogelijke containerbewegingen.
- De CFP-set kan worden verwijderd van de container volgens de demontageprocedure voor CF/CFL-poten (hieronder weergegeven).

Demontageprocedure (CF, CFP en CFL-set):

1. Voordat de container kan worden genaderd, moet de luchtvering van het voertuig en oplegger naar de laagste stand worden gebracht.
2. De oplegger moet recht naar achteren worden gereden tot onder de opgestelde container, totdat de twistlocks van de oplegger gelijk liggen met de betreffende hoekstukken van de container. De trekker en de oplegger mogen de CF-poten niet raken.
3. Als de oplegger op de goede plaats staat, moet de luchtvering van het voertuig en oplegger naar de hoogste stand worden gebracht.
4. Als de CF-poten moeten worden verwijderd, moeten deze eerst naar de ingeklapte stand worden gebracht (afbeelding 3). De eerste staander⁵ moet worden ontgrendeld door eerst de borging aan de vergrendelpen⁴ te verwijderen. De vergrendelpen⁴ kan daarna worden uitgeschoven, waarna de staander⁵ naar boven wordt gedraaid. Zodra de staander omhoog staat, moeten de borging en de vergrendelpen⁴ worden teruggeplaatst. Op dezelfde manier moet de tweede staander⁵ worden ontgrendeld, opgeklapt en vergrendeld.
5. Daarna moet de onderste helft van de poot enigszins in de richting van de container worden geduwd om de magneet¹ los te maken van de containerwand.
6. Draai elke ingeklapte poot naar een horizontale stand (afbeelding 3) en verwijder deze uit het hoekstuk van de container.
7. Zet de container voor het transport vast op de oplegger met de twistlocks. Het voertuig en oplegger kunnen nu worden weggereden met de nodige voorzichtigheid.

Voorzichtig:

- Rijd recht naar voren weg totdat de gehele oplegger onder de container vandaan is.
- De standaardprocedures voor containerbelading moeten worden gevolgd voor containers op CF-poten (bijv. gelijkmatige belasting).
- Het opsteloppervlak moet stabiel en horizontaal zijn en niet kunnen inzakken.
- Bij gebruik van een vorkheftruck moet de container vast worden bevestigd met het laadplatform.
- Van te voren moet een veilige plek, waar zich geen overige personen mogen ophouden, worden afgezet en gemarkeerd.
- Het achteruitrijden van een oplegger onder een opgestelde container moet met de grootste voorzichtigheid gebeuren: de oplegger mag niet in contact komen met een van de CF-poten. Zorg ervoor dat het voertuig en oplegger recht en correct zijn opgesteld voordat achteruit wordt gereden.
- Voordat achteruit wordt gereden, moet de opleggerhoogte lager zijn dan de onderzijde van de container.
- Het is verboden om een op CF-poten opgestelde container per schip of trein te transporteren.
- Indien een ConFoot-product beschadigingen vertoont, mag de set niet worden gebruikt totdat deze is geïnspecteerd door een door HZ KONTEJNERY s.r.o. gekwalificeerde inspecteur of door het bedrijf zelf. HZ KONTEJNERY s.r.o. is op geen enkele manier aansprakelijk voor schades die zijn veroorzaakt door het gebruik van defecte ConFoot-producten of door het niet-naleven van de instructies in deze handleiding.
- Voor meer informatie en instructievideo's kunt u de website van ConFoot bezoeken via www.confoot.cz.

Procédure de montage (SET CF & CFL):

1. Avant d'installer les pieds CF, relever la suspension du véhicule et du châssis dans sa position la plus haute, et ouvrir les verrous rotatifs qui fixent le conteneur sur le châssis.
2. Les pieds CF doivent être fixés aux pièces de coin sur l'extérieur des parois les plus longues du conteneur, pas sur l'extrémité arrière ni sur la porte arrière, voir la figure 2.
3. Pour l'installation, lever chaque pied ConFoot à l'horizontal en position repliée, voir la figure 3, et insérer la goupille de verrouillage² dans la pièce de coin. Tourner ensuite le pied en position verticale.
4. Pour déplier le pied, libérer la première branche⁵ en retirant la bague de retenue reliée à la goupille de verrouillage⁴. La goupille⁴ peut ainsi coulisser et la branche⁵ peut être dépliée vers le bas. Lorsque la branche est entièrement dépliée, replacer le boulon⁴ et la bague de retenue. De la même manière, déplier et sécuriser la deuxième branche⁵. Les deux branches⁵ forment alors un « V » inversé, voir la figure 1.
5. Éloigner ensuite la partie inférieure du pied ConFoot du conteneur jusqu'à ce que l'aimant¹ se fixe à la paroi du conteneur.
6. Puis ajuster le pied à la hauteur de levage appropriée pour le conteneur. Pour ce faire, retirer la poignée de réglage de la hauteur³, abaisser la moitié inférieure du pied jusqu'à atteindre la hauteur nécessaire, puis remettre la poignée³ en place.
7. Répéter les étapes 3 à 6 aux quatre coins du conteneur.
8. Avant de poursuivre, s'assurer que les quatre pieds sont à la même hauteur et que toutes les poignées³/ tous les boulons⁴ sont bien en place avec les bagues de retenue fixées.
9. Pour finir, abaisser la suspension du camion et du châssis à sa position la plus basse, et conduire le véhicule tout droit en marche avant. S'assurer d'avoir dépassé toute la longueur du conteneur avant de tourner.

Procédure de montage (SET CFP):

- Lors de l'utilisation d'un set CFP, les pieds doivent être fixés à des pièces de coin spécifiques, comme illustré à la figure 5. Les deux pieds CF sont fixés à l'extrémité avant du conteneur (la plus éloignée du quai de chargement), et les pieds CFP à l'extrémité arrière, contre le quai, voir la figure 5.
 - Chaque pied CFP doit être fixé à un côté spécifique du conteneur par rapport au point de vue du conducteur (étiqueté CFP DROITE & CFP GAUCHE), voir la figure 5.
1. En cas d'utilisation d'une trémie de chargement avec un espace latéral limité, installer les pieds CFP dépliés, voir la figure 4, avant que le conteneur ne soit amené en marche arrière au niveau du quai de chargement. Deux leviers⁶ sont disponibles au sommet de chaque pied CFP pour l'installation. Le premier est utilisé pour tourner le mécanisme de verrouillage⁶ en position horizontale une fois à l'intérieur de la pièce de coin, et le second pour maintenir le mécanisme⁶ en place. Les pieds doivent ensuite être fixés aux parois du conteneur, mais ils ne doivent pas encore être dépliés pour toucher le sol.
 2. Reculer prudemment le châssis jusqu'à ce qu'il soit aligné avec le quai de chargement.
 3. Retirer ensuite la poignée de réglage de la hauteur⁷ de chaque pied CFP pour les positionner à la hauteur adaptée au quai/à la trémie. Une fois la hauteur nécessaire atteinte, replacer la poignée⁷ et la sécuriser à l'aide de la bague de retenue.
 4. Insérer ensuite les deux pieds CF à l'extrémité arrière du conteneur comme illustré à la figure 5, conformément aux instructions de montage CF/CFL indiquées ci-dessus.
 5. Une fois les quatre pieds installés à la bonne hauteur et les boulons et goupilles à nouveau en place, le camion peut abaisser son châssis et s'éloigner, conformément aux instructions de montage CF/CFL indiquées ci-dessus.
 6. En cas d'utilisation d'un chariot élévateur, d'un empileur ou d'un équipement similaire pour charger/décharger le conteneur, ce dernier doit être fixé au quai de chargement à l'aide du mécanisme permanent du quai ou de sangles de chargement, pour éviter tout déplacement vers l'avant.
- Le conteneur peut être démonté du set de pieds CFP conformément aux instructions de démontage des pieds CF/CFL d'un conteneur (voir ci-dessous).

Procédure de démontage (SET CF, CFP & CFL):

1. Avant d'approcher le conteneur, abaisser la suspension du véhicule et du châssis à sa position la plus basse.
2. Le châssis doit reculer tout droit dans le sens de la longueur sous le conteneur monté sur pieds, jusqu'à ce que les verrous rotatifs du châssis soient alignés sur les pièces de coin correspondantes. Le camion et le châssis ne doivent pas entrer en contact avec les pieds CF.
3. Une fois en place, relever la suspension du camion et/ou du châssis à sa position la plus haute.
4. Replier d'abord les pieds CF avant de les retirer, voir la figure 3. Pour libérer la première branche⁵, retirer d'abord la bague de retenue reliée au boulon de positionnement⁴. Le boulon⁴ peut ainsi coulisser et la branche⁵ peut être repliée vers le haut. Une fois la branche relevée, replacer le boulon⁴ et la bague. De la même manière, libérer, replier vers le haut et sécuriser la deuxième branche.
5. Pousser ensuite l'extrémité inférieure du pied vers le conteneur pour libérer l'attache magnétique¹ de la paroi du conteneur.
6. Tourner chaque pied replié en position horizontale, voir la figure 3, et les retirer des pièces de coin.
7. Pour le transport, fixer le conteneur au châssis à l'aide des verrous rotatifs. Le camion et le châssis peuvent ensuite être déplacés avec prudence.

Attention:

- Lors du déplacement du véhicule et avant de tourner, conduire tout droit jusqu'à ce que la totalité de la longueur du châssis ne se situe plus sous le conteneur.
- Les procédures de chargement de conteneur standard doivent être respectées pour les conteneurs montés sur des pieds CF (p.ex. répartition homogène des charges).
- La surface doit être stable, plane et ne pas s'affaisser.
- Un conteneur monté sur pieds doit être solidement arrimé au quai de chargement en cas d'utilisation d'un chariot élévateur.
- Une zone sécurisée, dans laquelle les personnes ne participant pas au processus de montage ou de démontage ne sont pas autorisées à circuler, doit être délimitée au préalable.
- Faire preuve de la plus grande prudence lors de la marche arrière sous le conteneur monté sur pieds, car le châssis ne doit pas entrer en contact avec les pieds CF. S'assurer que le camion et le châssis sont droits et correctement positionnés avant de faire marche arrière.
- Le châssis doit se situer plus bas que le bas du conteneur avant la marche arrière.
- Il est interdit de transporter un conteneur monté sur des pieds CF par bateau ou par train.
- En cas d'endommagement d'un produit ConFoot, le set ne doit plus être utilisé jusqu'à vérification par un professionnel qualifié par HZ KONTEJNERY s.r.o. ou par l'entreprise elle-même. HZ KONTEJNERY s.r.o. ne saurait être tenue responsable des dommages causés par l'utilisation de produits ConFoot défectueux ou par le non-respect des instructions du présent manuel.
- Pour des informations complémentaires et des vidéos de démonstration, rendez-vous sur le site Internet de ConFoot, www.confoot.cz.

Monteringsförfarande (CF- och CFL-sats):

1. Innan du monterar CF-benen, höj upp lastbilsflaket och släpets fjädring till högsta läget och öppna vridlåsen som håller fast containern på släpet.
2. Anslut CF-benen till hörnbeslagen på containerns långsidor och inte till de som sitter på kortsidorna/dörrsidorna (figur 2).
3. Börja med att lyfta upp vart och ett av de hopfällda ConFoot-benen till horisontalläge (figur 3) och för in låsbulten² i hörnbeslaget. Vrid därefter benet till vertikalläge.
4. Gör så här för att fälla ut benet. Ta bort det första förgreningsbenets⁵ låsring. Det är anslutet till låsbulten⁴. Skjut därefter ut bulten⁴ och fäll ut förgreningsbenet⁵ nedåt. När det är fullt utfällt, sätt tillbaka bulten⁴ och låsringen. Gör på motsvarande sätt med det andra förgreningsbenet⁵. Fäll ut och säkra det, vilket innebär att de två förgreningsbenen⁵ nu bildar ett upp- och nervänt "V" (figur 1).
5. Dra därefter bort den nedre delen av ConFoot-benet från containern tills magneten¹ kläms fast i containerväggen.
6. Nu kan du justera benet så att det passar in på den upplyfta containern. Ta bort höjjusteringshandtaget³, sänk ner nedre delen på benet tills det har erforderlig längd och sätt därefter tillbaka handtaget³.
7. Genomför steg 3 till 6 för alla fyra sidorna på containern.
8. Innan du fortsätter, kontrollera att alla fyra benen är inställda på samma höjd och att alla handtag³/bultar⁴ sitter säkert fast på plats med låsringarna anbragta.
9. Sänk slutligen ner släpfjädringen till lägsta läget och kör fordonet rakt framåt. Kör rakt framåt en hel containerlängd. Därefter kan du svänga.

Rutin för inställning av CFP-sats:

- Benen måste i detta fall monteras i de specifika hörnbeslag som framgår av figur 5. Montera de två CF-benen vid containerns främre ände (längst bort från lastkajen), Montera de två CFP-benen vid den bakre änden och mot lastkajen (figur 5).
 - CFP-benen, som är märkta höger eller vänster (CFP RIGHT respektive CFP LEFT), måste monteras på korrekt sida på containern sett från förarens synvinkel (figur 5).
1. Om det finns en lastficka med begränsat utrymme i sidled, montera CFP-benen i utfällt läge (figur 4) innan du backar containern fram till lastkajen. Det finns två monteringsppakar⁶ överst på vart och ett av CFP-benen. Den första används för att vrida låsmekanismen⁶ till horisontalläge inne i hörnbeslaget och den andra är till för att dra åt mekanismen⁶ på plats. Fäst nu benen på containerns sida. Men fäll inte ut dem så att de når marken.
 2. Backa försiktigt släpet så att det kommer ända fram mot lastkajen.
 3. Ta därefter bort höjjusteringshandtaget⁷ från vart och ett av CFP-benen, så att du kan ställa in rätt höjd för kajen/fickan. När du ställt in rätt höjd, sätt tillbaka handtaget⁷ och säkra det med låsringen.
 4. För därefter in de två CF-benen i containerns bakre del som anges i figur 5, enligt monteringsinstruktionen för CF/CFL som visas ovan.
 5. När alla fyra benen monterats och justerats till samma höjd och alla bultar och stift satts tillbaka, kan du sänka släpet och köra iväg enligt monteringsinstruktionen för CF/CFL som visas ovan.
 6. När du använder en gaffeltruck, staplingsmaskin eller liknande utrustning för in-/urlastning så måste du fästa containern i lastkajen med kajens permanenta fästordningar eller lastremmar så att den inte kan röra sig framåt.
- CFP-satsen kan demonteras från containern enligt instruktionerna för demontering av CF/CFL-ben (visas nedan).

Demonteringsförfarande (CF, CFP & CFL -SATS):

1. Sänk ner släpet till lägsta läget innan du närmar dig containern.
2. Backa släpet rakt bakåt under den upplyfta containern tills släpets vridlås passar in med de relevanta hörnbeslagen. Lastbilen och släpet får inte komma i kontakt med CF-benen.
3. När släpet är på plats, höj det till högsta läget.
4. Återställ CF-benen till det hopfällda läget (figur 3) för att kunna ta bort dem. Ta bort det första förgreningsbenets⁵ låsring som är ansluten till låsbulten⁴. Skjut därefter ut bulten⁴ och fäll förgreningsbenet⁵ uppåt. När du fällt upp det, sätt tillbaka bulten⁴ och ringen. Gör på motsvarande sätt med det andra förgreningsbenet⁵. Fäll ut det, fäll upp det och säkra det.
5. Tryck benets nedre ände mot containern för att frigöra magnetklämman¹ från containerväggen.
6. Vrid vart och ett av de hopfällda benen till horisontalläge (figur 3) och ta bort dem från hörnbeslagen.
7. Sätt fast containern med vridlåsen på ett säkert sätt före transport. Lastbilen och släpet kan nu köras iväg försiktigt.

Varning:

- När du kör iväg, kör rakt framåt tills släpet inte längre befinner sig under containern.
- Tillämpa normala rutiner för lastning av containrar på CF-ben (t.ex. jämn belastning).
- Ytan måste vara stabil, plan och ska inte kunna sjunka. Om du använder en gaffeltruck inne i den upplyfta containern så måste containern fästas på ett säkert sätt i lastkajen.
- Markera i förväg ut en säkerhetsyta i vilken personer som inte är involverade i inlastningseller urlastningsprocessen förbjuds tillträde.
- Var mycket försiktig när du backar in ett släp under en upplyft container. Släpet får inte komma i kontakt med något av CF-benen. Kontrollera att lastbilen och släpet står i rät linje och i korrekt läge innan du backar.
- Ovansidan på släpet måste ligga lägre än undersidan på containern innan du backar in under den.
- Det är förbjudet att transportera en container monterad på CF-ben via fartyg eller tåg.
- Om en produkt från ConFoot skadas på något sätt, så får bensatsen inte användas förrän den har inspekterats av en behörig person godkänd av HZ KONTEJNERY s.r.o. eller av företaget självt. HZ KONTEJNERY s.r.o. är inte ansvarig för skador som orsakats av felaktig användning av produkter från ConFoot eller av att instruktionerna i denna manual inte följts.
- Mer information och instruktionsvideor finns på ConFoots webbsida www.confoot.cz.

Procedura montażu (CF, CFL):

1. Przed zamontowaniem podpór CF należy podnieść zawieszenie pojazdu i/lub podwozie do najwyższego położenia i otworzyć zaciski (twist locks) mocujące kontener do podwozia.
2. Podpory CF muszą być zamocowane w narożach/kostkach kontenerowych od strony długich boków kontenera, a nie od strony tylnej lub od strony drzwi kontenera (rysunek 2).
3. W celu montażu, każdą podporę ConFoot należy podnieść poziomo (położenie złożone na rysunku 3) na wysokość naroża/kostki kontenerowej a następnie sworzeń blokujący² trzeba umieścić we wnętrzu naroża/kostki. Podpora powinna zostać następnie obrócona do pozycji pionowej.
4. Aby rozstawić podporę, pierwszą nogę⁵ należy zwolnić poprzez usunięcie pierścienia ze sworznia blokującego⁴. Sworzeń⁴ trzeba następnie wysunąć, a nogę⁵ rozłożyć ku dołowi. Po całkowitym rozłożeniu nogi, konieczne trzeba z powrotem w otworze umieścić sworzeń blokujący⁴ wraz z pierścieniem zabezpieczającym. W taki sam sposób należy otworzyć i zabezpieczyć drugą nogę podpory⁵. Obie rozłożone nogi⁵ stworzą odwrócony kształt litery V (rysunek 1).
5. Następnie, należy odciągnąć dolną część podpory ConFoot od kontenera, aż zaczepy magnetyczne¹ dotkną ściany kontenera.
6. Podporę można dostosować do odpowiedniej wysokości podniesionego kontenera. Aby to zrobić, należy wyciągnąć uchwyt regulacji wysokości³, opuścić dolną część podpory, do momentu aż dotknie lub zbliży się do ziemi, a następnie ponownie umieścić uchwyt³ w odpowiednim miejscu.
7. Należy wykonać kroki 3-6 aby ustawić cztery podpory Confoot ze wszystkich stron kontenera.
8. Przed przystąpieniem do dalszych prac, należy upewnić się, że wszystkie cztery podpory są ustawione na taką samą wysokość, a uchwyty³ i sworznie⁴ są prawidłowo usytuowane i zablokowane pierścieniami zabezpieczającymi.
9. Na koniec należy opuścić ciężarówkę i/lub podwozie do najniższego położenia i wyjechać pojazdem do przodu. Zanim wykonamy skręt, należy upewnić się, że pojazd wyjechał całą długością spod kontenera.

Procedura montażu (CFP):

- Jeśli stosowany jest zestaw typu CFP, podpory należy przymocować do odpowiednich naroży zaczepowych/kostek kontenera jak pokazano na rysunku 5. Dwie podpory typu CF mocowane są w tylnej części kontenera (najdalej od doku załadunkowego), a podpory typu CFP mocowane są z tyłu, przy doku, patrz rysunek 5.
 - Każda podpora typu CFP jest dedykowana do mocowania na określonym boku kontenera, patrząc w punktu widzenia kierowcy (oznaczenie CFP RIGHT (prawy) i CFP LEFT (lewy)), i każdą z nich należy zamontować po właściwej stronie kontenera zgodnie z rysunkiem 5.
1. Jeśli stosowany punkt załadunkowy posiada ograniczoną przestrzeń po bokach, podpory typu CFP należy zamontować w pozycji rozłożonej, patrz rysunek 4 przed podjechaniem kontenerem do doku załadunkowego. Na górze każdej podpory CFP znajdują się dwie dźwignie⁶. Pierwsza ma za zadanie przestawić mechanizm blokujący⁶ w położenie poziome po jego wprowadzeniu do naroża zaczepowego / kostki kontenera, druga dźwignia blokuje mechanizm⁶ w miejscu. Podpory należy przymocować po bokach kontenera, jednak nie należy ich rozsuwać tak, aby dotykały ziemi.
 2. Wyrównać powoli podwozie pojazdu z dkiem załadunkowym.
 3. Następnie uchwyt regulacji wysokości⁷ można zdjąć z wszystkich podpór typu CFP, tak aby możliwe było rozłożenie podpór na odpowiedniej wysokości dla danego doku/punktu załadunkowego. Po ustaleniu właściwej wysokości należy ponownie założyć uchwyt⁷ i zabezpieczyć za pomocą pierścienia ustalającego.
 4. Dwie podpory typu CF można zamontować z tyłu kontenera jak pokazano na rysunku 5, zgodnie z instrukcją mocowania podpór CF/CFL jak podano powyżej.
 5. Po zakończeniu montażu wszystkich czterech podpór, wyregulowaniu ich na tę samą wysokość, założeniu wszystkich śrub i sworzni, pojazd ciężarowy może obniżyć nadwozie hydrauliczne i odjechać zgodnie z procedurą montażu podpór CF/ CFL podaną powyżej.

6. Jeśli do przeładunku kontenera ma być stosowany wózek widłowy, wózek podnoszący, lub podobne, należy przymocować kontener do doku załadunkowego za pomocą stałego systemu mocowania lub pasów aby zabezpieczyć go przed poruszaniem się naprzód.
- Kontener można zdjąć z podpór typu CFP działając zgodnie z instrukcją demontażu dla podpór typu CF/CFL (patrz niżej).

Procedura demontażu (CF, CFP & CFL):

1. Przed podjazdem naczepą/samochodem pod kontener ustawiony na podporach CF, trzeba obniżyć zawieszenie pojazdu i/lub podwozie do najniższego położenia.
2. Podwozie powinno być ustawione wzdłuż linii prostej pod zamontowanym na podporach CF kontenerem, w taki sposób aby zaciski (twist lock) mocujące kontener na podwoziu/naczepie zrównały się z narożami/kostkami kontenera. Należy zachować szczególną ostrożność, aby podczas manewrowania ciężarówka ani podwozie/naczepa nie dotknęły podpór CF na których stoi kontener.
3. Upewniwszy się, że wszystkie naroża/kostki kontenerowe znajdują się nad zaciskami (twist lock) mocującymi, należy podnieść zawieszenie ciężarówki i/lub podwozia do najwyższego położenia – w taki sposób aby podpory przymocowane do unoszonego kontenera uniosły się nad powierzchnię podłoża.
4. Aby zdemontować podporę CF, należy ją najpierw złożyć (rysunek 3). Pierwsza noga⁵ jest zwalniana poprzez usunięcie pierścienia zabezpieczającego ze sworznia⁴. Sworzeń⁴ można wtedy wysunąć, a nogę⁵ skierować ku górze. Po obróceniu nogi w górę, należy z powrotem wsunąć sworzeń⁴ i zabezpieczyć go pierścieniem. W taki sam sposób należy złożyć i zabezpieczyć drugą nogę⁵ podpory, powodując, że obie nogi⁵ stworzą odwrócony ku górze kształt litery V.
5. Następnie należy popchnąć dolny koniec podpory w kierunku kontenera, aby zwolnić zacisk magnetyczny¹ ze ściany kontenera.
6. Każdą złożoną podporę należy obrócić do orientacji poziomej (rysunek 3) i zdjąć z naroża/kostki kontenera. Czynności należy powtórzyć przy demontażu wszystkich podpór wokół kontenera.
7. Na koniec trzeba zamocować kontener do podwozia za pomocą zacisków (twist lock) mocujących kontener na podwoziu/naczepie. Samochód może teraz odjechać, zachowując szczególną ostrożność.

Uwaga:

- Podczas odjeżdżania, należy jechać prosto aż cała długość podwozia nie będzie znajdować się pod kontenerem.
- Należy stosować standardowe procedury załadunku/wyładunku towarów dla kontenerów montowanych na nogach CF.
- Powierzchnia na której stoi kontener na podporach ConFoot musi być stabilna i wyrównana, oraz nie powinna osiadać.
- Jeżeli wewnątrz zamontowanego kontenera jest wykorzystywany wózek widłowy do prac za/wyładunkowych, to KONTENER musi być dobrze zamocowany do rampy załadowniczej.
- Obszar bezpieczny, gdzie mogą przebywać osoby nieuczestniczące w procesie montażu / demontażu podpór, powinien być wcześniej odpowiednio oznakowany i zabezpieczony.
- Podczas wycofywania spod zamontowanego na podporach kontenera, należy zachować szczególną ostrożność, aby zawieszenie samochodu/naczepy nie dotknęło żadnej podpory CF. Zaleca się przed przystąpieniem do tego manewru poprosić o pomoc oraz upewnić się, że samochód/naczepa stoją prosto i w prawidłowej pozycji.
- Przed rozpoczęciem manewrów związanych z załadunkiem kontenera ustawionego na podporach CF, należy mieć pewność, że górna krawędź podwozia naczepy jest usytuowana niżej niż poziom dolnej krawędzi kontenera.
- Zabronione jest transportowanie statkiem lub pociągiem kontenera ustawionego na podporach CF.
- W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia podpór CF, zestaw nie może być używany, dopóki nie zostanie sprawdzony przez wykwalifikowanego specjalistę z firmy HZ KONTEJNERY s.r.o. lub przez użytkownika podpór. Firma HZ KONTEJNERY s.r.o. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wszelkie szkody spowodowane użytkowaniem uszkodzonych podpór CF.
- Dodatkowe informacje oraz filmy instruktażowe można znaleźć na stronie internetowej firmy ConFoot: www.confoot.cz.